Social and personal

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): **- (1921)**

Heft 29

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

L'ESCALADE A LONDRES.

L'Escalade a été fêtée à Londres, cette année comme de coutume, par un souper intime, qui réunissait une quarantaine de convives au Café Royal le soir du 12 Décembre. A la fin du repas, le toast au Roi et à la Famille Royale fut porté par Monsieur Eugène Borel, qui présidait. Il dirigea ensuite les pensées de chacun vers Genève, en un discours charmant, qui fut vivement apprécié et applaudi par tous ceux présents. En portant son toast à Genève il y joignit la Suisse, car pour lui les deux noms sont indissolublement liés. En tant que Confédéré, il a connu Genève avant d'y venir habiter et a toujours admiré son patriotisme vibrant, même s'il est caché souvent sous des dehors froids et même gouailleurs. Il remarque la profonde identité entre Genève et la Suisse par la force morale, la même passion de la liberté, à laquelle tout est sacrifié. Genève était Suisse de coeur et de caractère bien des siècles avant l'arrivée des Suisses au Port Noir. Ce fut un suprême bienfait pour la Cité Genevose de ne pas rester un état unitaire, et sa prospérité a certainement décuplé du fait de sa réunion à la Suisse. Parmi les individualités cantonales, celle de Genève est une des plus fortes. Ce n'est pas pour crier "Vive Nous" mais les Genevois ont une individualité très marquée; d'esprit éveillé, ils adorent se "chiner," connaissent leurs défauts et ne craignent point de "ronchonner." Genève a été comparée à un phare avec justesse; le socle en est étroit, le territoire genevois est de peu d'étendue, mais, à l'horizon, cela change, le rayonnement est le même; la grande part dans l'histoire de Genève, cité ouvrière du Progrès de l'Esprit Humain, Siège de la Société des Nations. C'est donc avec confiance que Genève peut regarder l'avenir grâce à l'individualité puissante de ses citoyens, à leur tenacité à leur esprit d'indépendance qui se raidit contre toute influence, qui viendrait toucher à leur caractère ou à leur liberté. Il leva son verre à la prospérité de Genève, la vieille cité, qui mire dans son beau lac, la silhouette pittoresque des tours de St. Pierre, à Genève-Suisse, siège de la Société des Nations. Un vigoureux "Qu'elle vive," le "Cé qu'é L'aino" et la "Chanson de l'Escalade" suivirent les belles paroles de Monsieur Borel.

Monsieur le Pasteur Hoffmann fit un bref récit de l'Escalade et lut les noms des Genevois morts pour la patrie en 1602.

On passa ensuite à la seconde partie avec Monsieur R. de Cintra comme major de table et les productions se suivirent aussi nombreuses que variées. Il est a noter que Monsieur Fontanel fut souvent au piano avec un répétoire très varié. Monsieur Messerli contribua beaucoup au succès du second acte en chantant avec brio, Monsieur Reymond en jouant du violo, et Monsieur Martin lut d'exquises pièces de vers de sa propre composition. Monsieur E. Devegney eut un chaleureux vote de remerciements pour les superbes Marmites en nougat, qu'il avait généreusement offertes et qui firent la joie de chacun. Avant de se quitter, on remercia vivement Monsieur R. de Cintra d'avoir organisé cette réunion, qui dépassa toues les précédentes par le nombre des participants. C'est grâce à ses efforts que ces petites réunions ont lieu chaque année depuis 1914 avec un succès croissant. Pour suivre la tradition, on envoya une dépêche au Conseil d'Etat de Genève, après avoir donné lecture de la très gentille lettre reçue l'an dernier en réponse à notre télégramme. On se sépara après une excellente soirée, et en se promettant de venir l'an prochain. Avis aux Genevois, qui n'ont pas assisté à cette réunion.

Etaient présent:—Prof. Eugène Borel, Henri Martin, René Hoffmann-de Visme, César Campard, Georges Laemlé, Camille Devegney, Georges Piotrowski, Robert Braun, Marc Mange, André Strahlé, Olivier Reymond, Paul Elles, Gérald Stern, Pierre Messerli, Jules Barelli, Fréderic Cottier, Dr. Numa Bonard Francis Piaget, Ernest Hantsch, Henri Charnaux, Raoul de Cintra, Georges Marchand, Charles Valon, René Mozer, Pierre Schranz, Fernand Compagnon, Henri Tardy, Jean Meyer, Emile Meyer, Dimier fils, Charles Lecoultre, Louis Haussauer, Henri Virieux, Marcel Barbey, Eugène Birraux, Henri Quick, Jean Hugues Oltramare, Louis Vaucher, Georges Dimier, Emile Fontanel, Max Piaget, Eugène Devegney.

SOCIAL AND PERSONAL.

Le 26 novembre, lendemain du Banquet du City Swiss Club, une Conférence eut lieu à la Légation, sous la Présidence du Ministre, à laquelle assistaient: les Consuls de Suisse à Liverpool, Hull, Glasgow et Manchester, les Chefs de Service de la Légation, à savoir M. Henri Martin, M. François Borsinger et M. Stutz, et le Secrétaire de Chancellerie.

L'ordre du jour comprenait des sujets de nature administrative, politique et économique.

Dans l'après-midi le Ministre reçut les Consuls individuellement, pour s'entretenir avec eux des affaires concernant plus particulièrement leur district respectif.

* * *

Le Ministre et Madame Paravicini ont offert un déjeuner à 5, Lower Berkeley Street, auquel furent invités: le Consul de Liverpool et Mme. Fontannaz, le Consul de Manchester et Mme. Guggenheim, le Consul de Hull, le Consul de Glasgow et Mme. Oswald, le Président de la Nouvelle Société Helvétique et Mme. et Mlle. Baer, le Président du City Swiss Club, Monsieur Boehringer ancien-président du City Swiss Club et Mme. Boehringer, Mlle. Ustéri, M. Corragioni d'Orelli, M. Martin, M. Borsinger, M. et Mme. Sterchi.

* * *

Le dimanche, 4 décembre, Madame Paravicini a reçu de 4 à 7 une partie des membres de la Colonie suisse de Londres. Nous apprenons que ce premier thé sera suivi d'autres réceptions suisses dans le courant de l'hiver.

* * *

Professor Eugène Borel, President of the Mixed Arbitral Tribunals between the United Kingdom and Germany, Japan and Germany, and Japan and Austria, and Mademoiselle Borel gave a dinner in honour of H.E. the Japanese Ambassador, Baron Gonsuke Hayashi, G.C.V.O., on Thursday, December 1st, 1921, at the Royal Palace Hotel, Kensington. The guests included Lord and Lady Phillimore, Sir Henry and Lady Maxwell Lyte, Mr. Vaughan Williams, K.C., Member of the Mixed Arbitral Tribunals, and Mrs. Vaughan Williams, Miss Gartside, Mr. E. A. Whittuck, B.C.L., M. Henri Martin, Counsellor of Legation, Mademoiselle Usteri, and Mademoiselle de Morsier.

* * *

Mr. X. Castelli, the General Manager of the Swiss Bank Corporation in London, is going for a sea journey to South America and back for the benefit of his health; he expects to return to London in about two months' time.

* * *

Dr. P. de Wolff, of the Swiss Bank Corporation, is making satisfactory progress after a serious operation.

* * *

In the list of participants at the Annual Banquet of the City Swiss Club (vide "S.O." page 232) the name of Mademoiselle Borel was inadvertedly omitted.

CITY SWISS CLUB.

Le City Swiss Club eut son Assemblée Mensuelle le mardi, 6 Décembre, et le souper familier qui précéda réunit une trentaine de participants. Après avoir entendu la lecture d'un excellent procès verbal et considéré les admissions et démissions, les membres passèrent un chaleureux vote de félicitations et remerciements au Comité pour le succès complet du Banquet Annuel au Prince's Restaurant. Le Trésorier parla ensuite du résultat financier et avisa les membres présents que le déficit n'atteindra pas le crédit voté par l'assemblée. On élit ensuite Monsieur Charles Lullin, comme membre honoraire, en reconnaissance de l'activité, dont il a fait, preuve pendant près de cinquante ans comme membre du club. Ensuite il fut proposé et voté à l'unanimité de donner une somme de £5 5s. au Fonds de Secours Suisse, pour répondre à l'appel chaleureux du Président de cette Institution lors du Banquet Annuel.

PENSION SUISSE

20, PALMEIRA AVENUE,

WESTCLIFF - ON - SEA.

Special Catering for Christmas.

EVERY COMFORT.

One door from Sea Front, best part of Westcliff.